

考研英语经常遇到的中国特色词汇

[作者] 沪江英语

[单位] 沪江英语

[摘要] 考研英语经常遇到的中国特色词汇。

[关键词] 考研，作文，词汇

中华民族的喜庆节日 (Chinese Festival)

国庆节 National Day

中秋节 Mid-Autumn Festival

春节 Spring Festival

元宵节 Lantern Festival

儿童节 Children ' s Day

端午节 Dragon Boat Festival

妇女节 Women ' s Day

泼水节 Water-Splashing Day

教师节 Teachers ' Day

五四青年节 Youth Day

中国独特的传统饮食 (Unique Traditional Chinese Foods)

馄饨 wonton

锅贴 guotie (fried jiaozi)

花卷 steamed twisted rolls

套餐 set meal

盒饭 box lunch; Chinese take-away

米豆腐 rice tofu

魔芋豆腐 konjak tofu

米粉 rice noodles

冰糖葫芦 a stick of sugar-coated haws (or apples, etc.)

火锅 chafing dish

八宝饭 eight-treasure rice pudding

粉丝 glass noodles

豆腐脑 jellied bean curd

中国新兴事物 (Newly Sprouted Things)

中国电信 China Telecom
中国移动 China Mobile
十五计划 the 10th Five-Year Plan
中国电脑联网 Chinanet
三峡工程 the Three Gorges Project
希望工程 Project Hope
京九铁路 Beijing -Kowloon Railway
扶贫工程 Anti -Poverty Project
菜篮子工程 Vegetable Basket Project
温饱工程 Decent-Life Project
安居工程 Economy Housing Project
扫黄 Porn-Purging Campaign
西部大开发 Go-West Campaign

具有文化特色的现代表述

大陆中国 Mainland China
红宝书 little red book
红色中国 socialist China
四化 Four Modernizations
终生职业 job-for-life
铁饭碗 iron rice bowl
大锅饭 communal pot
关系户 closely-related units
外出打工人员 migrant workers
关系网 personal nets, closely-knitted guild
五讲(讲文明、讲礼貌、讲卫生、讲秩序、讲道德) :the Five Merits focus on decorum, manners, hygiene, disciplines and morals
四美(心灵美、语言美、行为美、环境美): the Four Virtues are golden heart, refined language, civilized behavior, and green environment

近一季 度 见 诸 报 端 的 中 国 现 代 特 色 词 汇 翻 译

基层监督 grass-roots supervision
基础税率 base tariff level
婚介所 matrimonial agency
婚外恋 extramarital love
婚纱摄影 bride photo
黑心棉 shoddy cotton
机器阅卷 machine scoring

即开型奖券 scratch-open ticket/lottery
集中精力把经济建设搞上去 go all out for economic development
价格听证会 public price hearings
甲 A 球队 Division A Soccer Team
家政服务 household management service
加强舆论监督 ensure the correct orientation is maintained in public opinion
假帐 accounting fraud
叫板 challenge; pick a quarrel
矫情 use lame arguments
渐进式台独 gradual Taiwan independence
借调 temporarily transfer
扩大中等收入者比重 Raise the proportion of the middle-income group.
扩大内需, 刺激消费 expand domestic demand and consumption
安居工程 housing project for low-income urban residents
信息化 information-based informationization
智力密集型 concentration of brain power; knowledge-intensive
外资企业 overseas-funded enterprises
下岗职工 laid-off workers
分流 reposition of redundant personnel
三角债 chain debts
素质教育 education for all-round development
豆腐渣工程 jerry-built projects
社会治安情况 law-and-order situation
民族国家 nation state
“台独” "independence of Taiwan"
台湾当局 Taiwan authorities
台湾同胞 Taiwan compatriots
台湾是中国领土不可分割的一部分。Taiwan is an inalienable part of the Chinese territory.
西部大开发 Development of the West Regions
可持续性发展 sustainable development
风险投资 risk investment
通货紧缩 deflation
扩大内需 to expand domestic demand
计算机辅助教学 computer-assisted instruction (CAI)
网络空间 cyberspace
虚拟现实 virtual reality
网民 netizen (net citizen)
电脑犯罪 computer crime
电子商务 the e-business
网上购物 shopping online
应试教育 exam-oriented education
学生减负 to reduce study load
总裁助理 assistant president

综合治理 comprehensive treatment
安居工程 housing project for low-income urban residents
信息化 information-based; informatization
智力密集型 concentration of brain power; knowledge-intensive
外资企业 overseas-funded enterprises
下岗职工 laid-off workers
分流 reposition of redundant personnel
三角债 chain debts
素质教育 education for all-round development
豆腐渣工程 jerry-built projects
社会治安情况 law-and-order situation
西部大开发 Development of the West Regions
可持续性发展 sustainable development
风险投资 risk investment
通货紧缩 deflation
扩大内需 to expand domestic demand
计算机辅助教学 computer-assisted instruction (CAI)
网络空间 cyberspace
虚拟现实 virtual reality
网民 netizen (net citizen)
电脑犯罪 computer crime
电子商务 the e-business
网上购物 shopping online
应试教育 exam-oriented education
学生减负 to reduce study load
下岗 laid-off workers
下海 plunge into the commercial sea
下网 off line
小康之家 well-off family; comfortably-off family
新秀 up-and-coming star, rising star
新新人类 New Human Being; X Generation
信息港 info port
形象小姐 / 先生 image representative of a product or a brand
虚拟网 virtual net
学生处 students' affairs division
研究生毕业证/学位证 graduate diploma/graduate degree diploma
摇钱树 cash cow
以人为本 people oriented; people foremost
义务教育 compulsory education
易拉罐 pop can
应试教育 examination-oriented education system
舆论导向 direction of public opinion
运球 dribble
在职博士生 on-job doctorate

早恋 puppy love
招生就业指导办公室 enrolment and vocation guidance office
证券营业部 stock exchange; security exchange
知识产权 intellectual property rights
中专生 secondary specialized or technical school student
中流砥柱 mainstay, chief corner stone
专卖店 exclusive agency; franchised store
自我保护意识 self-protection awareness
综合国力 comprehensive national strength
综合业务数字网 integrated service digital network (ISDN)
公正、公平、公开 just, fair and open
好莱坞大片 Hollywood blockbuster
黄金时段 prime time
假唱 lip-synch
劲射 power shot
拉拉队 cheering squad
来电显示电话机 caller ID telephone
论文答辩 (thesis) oral defense
泡沫经济 bubble economy
票贩子 scalper, ticket tout
拳头产品 competitive products; knock-out products; blockbuster
三角恋爱 love triangle
三维动画片 three-dimensional animation
“扫黄”、“打非” eliminate pornography and illegal publications
申办奥运会 bid for the Olympic Games
实现中华民伟大复兴 bring about a great rejuvenation of the
Chinesenation
市场疲软 sluggish market
素质教育 education for all-around development
筒子楼: tube-shaped apartment
脱贫致富 cast (shake, throw) off poverty and set out on a road
toprosperity
网吧 Internet bar
网恋 online love affair
网上冲浪 surf the Internet
网上交易平台 online trading platform
网友 net friend
无人售票 self-service ticketing
无绳来电显示电话 cordless telephone with caller ID
无线应用协议 WAP (wireless application protocol)

The classification for the commodities:

1. frozen food 速冻食品

2. dairy products 牛产品
3. packaged foods 包装食品
4. cleaning supplies 清洁用品
5. personal-care supplies 个人护理用品
6. toys 玩具
7. car-care products 汽车护理用品
8. yard-care products 庭院护理用品

Different stores

1. Convenience store 便利店
2. Grocery store 小卖部
3. Supermarket 超市
4. Drug store 药店
5. Department store 商场
6. Discount store 打折店
7. Factory outlets 厂家直销点
8. Specialty shop 专卖店
9. Shopping mall/shopping center 购物中心

1.Houshold department:

dish 碟子
silverware 银器
cooking utensils 厨具
pots 壶
pans 锅

2.Hardware department:

tool 工具
paint 涂料
light-fixture 灯饰
plumbing supplies
home improvement products 家庭装修用品

3.Appliance department:

sewing machine 缝纫机
washer 洗碗机
dryer 烘干机
refrigerator 冰箱

vacuum sweeper 吸尘器
water heater 热水器
washing machine 洗衣机
air conditioner 空调
electric cooker 电炉
microwave oven 微波炉
pressure cooker 高压锅
kettle 水壶
chopping board 切菜板
truner 锅铲
cleaver 切肉刀

4.Office supplies

executive desk 办公桌
photocopier 复印机
laser printer 激光打印机
floppy disk 软盘
fax machine 传真机
appointment book 记事簿
stapler 订书机
filig box 档案分类箱
clip 纸夹
stationery cabinet 文具柜

5.Electronics and entertainment department:

television 电视
radio 广播
stereos/High-Fi 高保真音响
recorder 录音机
computer 电脑

- 积压产品 overstocked commodities (inventories)
- 基因工程 genetic engineering
- 基因突变 genetic mutation
- 基因图谱 genome; Gene chip (DNA microarray)
- 绩优股 blue chip
- 集约经营 intensive operation
- 记帐式国债 book-entry T-bonds
- 记帐式国库券 inscribed treasury bond
- 记者席 press box
- 记者招待会 press conference
- 家政服务 household management service

- 集中精力把经济建设搞上去 go all out for economic development
- 集资房 houses built on the funds collected by the buyers
- 甲 A 足球队 Division A soccer team
- 加班 work extra shifts
- 嘉宾 distinguished guest, honored guest
- 假唱 lip-synch
- 假动作 "deception, feint"
- 价格浮动范围 price-float range
- 价格听证会 public price hearings
- 加工贸易 trade involving the processing of supplied raw materials
- 甲骨文 oracle bone inscriptions
- 加快市场步伐 accelerate the marketization; quicken the pace of marketization
- 假冒伪劣产品 counterfeit and shoddy products
- 加密 encrypt

http://www.hjenglish.com/doc/keywords/70102_2600.htm